

Two alabaster colossi of Amenhotep III raised in the king’s Temple of Millions of Years

Two alabaster seated colossi were placed at the gate of the Third Pylon of the temple. Unlike other colossal statuary of the reign, these colossi are exceptionally hewn in Egyptian alabaster from the quarries of Hatnub, in Middle Egypt. They also differ from other monumental sculptures in that they are partly completed with pieces sculpted separately and sliding or slotted into the main monolithic alabaster core. Each colossus with its alabaster plinth was placed on a large pedestal made of large granodiorite blocks inscribed with texts with the name of the temple and the quarry of the alabaster sculptures they were supporting. After being toppled by a heavy earthquake around 1200 BC, the colossi were lying fragmented and partly quarried away, their pedestals dispersed, some of the blocks reused in Karnak, from where they have been brought back and integrated into the actual modern pedestals. The North colossus has an actual total height of 14.5 m with its plinth and pedestal, the southern one is 13.6 m high.

The king is seated, hands resting flat on the thighs, wearing the nemes headdress surmounted by the double crown, and the pleated royal kilt. A ceremonial striated beard adorns his chin and a traditional bull’s tail completes his attire. Statues of queens accompany the colossal king. Near his right leg stands the Great Royal Consort Tiye, wearing a long tight-fitting dress, holding the queens’ floral whisk in her left hand and a papyrus in her right wrist. At the South Colossus, she wears a wide enveloping wig covered by a vulture headdress and topped by a lotus fillet, that holds at the brow the vulture head flanked by two uraei. A modius once holding two high plumes surmounted the wig. Near the left leg of the king stood once a statue of the queen mother Mutemuya, today destroyed. Between the king’s legs, stands the princess Isis, with honorific title of Royal Consort. On her statue preserved near the right leg of the North Colossus, queen Tiye’s coiffure is a tripartite wig topped by a modius and two high plumes. The sides of the throne are decorated with the scene of sema-tawy symbolizing the unification of the lands of Upper and Lower Egypt performed by two Nil-gods Hapy binding the papyrus and the water lily. Traces of red and yellow paint remain on the queen’s coiffure and collar, on the uraeus that was slotted at the brow of the northern colossus, red paint remains on the water lilies at the side of the throne in the sema-tawy scene.



What we saw of the colossi in 1998

الأجزاء الظاهرة من التماثيل في عام ١٩٩٨



Conservation activities on the fragments 2006-2025

أعمال الترميم للكتل من ٢٠٢٥-٢٠٢٦



Granite blocks brought back from Karnak that belongs to the pedestals of the colossi

كتل الجرانيت التي تم إعادتها إلى الموقع من الكرنك والتي تنتمي إلى قواعد التماثيل

THE COLOSSI OF MEMNON & AMENHOTEP III TEMPLE CONSERVATION PROJECT

CONSERVATION & RE-ERECTION OF THE ALABASER COLOSSI AT THE THIRD PYLON

وزارة السياحة والآثار
MINISTRY OF TOURISM AND ANTIQUITIES

المعهد الألماني للآثار
GERMAN ARCHAEOLOGICAL INSTITUTE - CAIRO

مشروع حفظ تماثيل
ممنون وأمنحوتب الثالث
THE COLOSSI OF MEMNON & AMENHOTEP III TEMPLE CONSERVATION PROJECT



مشروع ترميم تماثلي ممنون ومعبد أمنحوتب الثالث

تجميع وترميم وإعادة نصب تماثلي الألباستر للملك أمنحوتب الثالث في الصرح الثالث



The Team in 2025

فريق العمل في ٢٠٢٥



Mapping of the discovered & conserved parts of the Southern Colossus

تجميع للكتل المنفصلة المكتشفة والفرمة للتماثيل الجنوبي



Mapping of the discovered disconnected parts of the Northern Colossus

تجميع للكتل المنفصلة المكتشفة والفرمة للتماثيل الشمالي

تمثالان ضخمان من الألباستر في معبد ملايين السنين للملك أمنحوتب الثالث

وُضع تماثالان جالسان عملاقان للملك عند بوابة الصرح الثالث للمعبد، وعلى خلاف التماثيل العملاقة الأخرى من عصر حكمه، فإن هذين التماثيل نُحِتَا بشكل استثنائي من حجر الألباستر المصري القادم من محاجر حتوتب في مصر الوسطى، كما يتميزان عن غيرهما من التماثيل العملاقة بأنهما مُستكَمَلان جزئياً بقطع نُحِتَت بشكل منفصل، ثم نُثِبَت (عن طريق نظام الانزلاق والتعشيق) في الكتلة الرئيسية للتماثيل. وقد وُضع كل تماثل مع قاعدته الألباستر التي شُيِّدَت على قاعدة سفلية من كتل كبيرة من حجر الجرانيت، نُقِشت عليها نصوص تحمل اسم المعبد والمحجر المستخرج منه.

وبعد أن أطاح بهما زلزال عنيف حوالي عام ١٢٠٠ قبل الميلاد، ظل التمثالان راقيدين في حالة تحطم، وقد فُتِدَت أجزاء منهما، كما تفرقت كتل قواعدهما؛ حيث أُعيد استخدام بعضها في معبد الكرنك، ثم جُلِبَت من هناك مرة أخرى ليتم دمجها في القواعد الحديثة الحالية. ويبلغ الارتفاع الإجمالي الحالي للتماثيل الشمالي (شاملاً القاعدة) ١٤,٥ متراً، بينما يبلغ ارتفاع التمثال الجنوبي ١٣,٦ متراً.

يظهر الملك جالساً، ويداه مستقرتان بشكل مسطَّح على فخذه، مرتدياً غطاء الرأس ”النمس“، يعلوه التاج المزدوج، بالإضافة إلى تنورة ملكية ذات طيات ولحية احتفالية مخططة تزين ذقنه، وذيل ثور تقليدي يكمل رداءه. وتصاحب تماثل الملك الضخم تماثيل للملكات؛ فجوار ساقه اليمنى تقف الزوجة الملكية العظمى ”تي“، مرتدية ثوباً طويلاً ضيقاً، وتمسك في يدها اليسرى العصا المزينة بالزهور الخاصة بالملكات، ونيات البردي بمعصمها الأيمن. وفي التمثال الجنوبي، ترتدي الملكة شعراً مستعاراً عريضاً يغطيه غطاء رأس على هيئة نسر، يعلوه إكليل من اللوتس يثبَّت عند جبين النسر، محفوفاً بنعبانتي كوبرا. وكان يعلو الشعر المستعار قاعدة تاج (موديوس) وكانت تحمل سابقاً ريشتين عاليتين. وبالقرب من الساق اليسرى للملك، كان يوجد في الماضي تماثل للملكة الأم ”موت إم ويا“، ولكنه مدمَّر اليوم. وبين ساقَي الملك تقف الأميرة ”إيزيس“، التي حملت اللقب التشريفي ”الزوجة الملكية“. وفي تماثل الملكة ”تي“ المحفوظ بجوار الساق اليمنى للتماثيل الشمالي، تظهر تسريحتها بشعر مستعار ثلاثي الخصلات تعلوه قاعدة تاج (موديوس) وریشتان عاليتان. رُيِّتَت جوانب العرش بمنظر ”السماتاوي“ الذي يرمز لتوحيد أرضي مصر العليا والسفلى، حيث يقوم اثنتان من آلهة النيل ”حابي“ بربط نبات البردي وزهرة اللوتس. ولا تزال بقايا من اللونين الأحمر والأصفر ظاهرة على تسريحة شعر الملكة وقلايتها، وكذلك على الكوبرا المثبَّنة عند جبين التمثال الشمالي، كما توجد بقايا للون الأحمر على زهور اللوتس المتواجدة على جانب العرش في منظر ”السماتاوي“.



3D Models of the Colossi

المجسمات ثلاثية الأبعاد للتماثيل العملاقة



The colossal pieces mounted on-site with the help of a crane. قطع التماثيل العملاقة أثناء نقلها وتركيبها بالموقع عن طريق استخدام الرافعة



Queen Tiye near the Northern Colossus

الملكية العظمى تي بجانب التمثال الشمالي



Head of Amenhotep III of the Northern Colossus

رأس أمنحتب الثالث من التمثال الشمالي



Queen Tiye near the Southern Colossus

الملكية العظمى تي بجانب التمثال الجنوبي



The Colossi of Memnon and Amenhotep III Temple Conservation Project works on the site since 1998, under the auspices of the Ministry of Tourism and Antiquities and the German Archaeological Institute-Cairo. The project is headed by Hourig Sourouzian in co-direction with Rainer Stadelmann until 2019, Dietrich Raue (DAI Cairo) 2022 to 2024 and Kathrin Gabler (Johannes Gutenberg-Universität Mainz) in 2025, with site manager Nairy Hampikian.

The members of the Project address their warmest thanks to

HE Sherif Atiya, Minister of Tourism and Antiquities.
HE Mohamed Ismail, Secretary General of the Supreme Council of Antiquities.
Mohamed Abdelbadia, Head of the Pharaonic Sector.
Abdelghaffar Wagdy, Head of the Antiquities of Luxor.
Baha Abdel-Gaber, Head of the Antiquities of the West Bank and Mahmoud Moussa, Deputy Director.
Ramadan Ahmed Aly, Head of the Missions.
Hussein Fawzy Zaki, Director of the South Area and Mahmoud Abdelgawad, Deputy Director.
Saadi Zaki, Head of the Conservation Department of Luxor.

Team members who have worked on the Third Pylon since 1999

Director: Hourig Sourouzian, Egyptologist.
Site Architect: Nairy Hampikian.
Inspectors in 2025: Esam Mahmoud, Omar Fathy Hassan, Sayed Aly Sayed Mohamed, Amani Hassan Mohamed, Ahmed Mohamed Abulhaggag, Mohamed El-Amir Ismai, Mohamed Shamseddin, Mina Abusetta Wasef, Shaimaa Hamed, Sabah Mahmoud.
Archaeologists: Josef Dorner, Ibrahim Nouredine, Benjamin Lachat, Corentin Bondi, Carmen Lopez Roa, with Rais Mohamed Ali Al-Ayyat, Rais Youssef Said, and Rais Hassan Youssef and their teams of excavators.
Transportation and Lifting: Rais Mohamed Ali El-Ghassab and his team.
Structural Engineer: Mohamed El-Essawy.
Head Conservator: Benjamin Blaisot; Conservators: Hassan Demerdash and his team, Elena Mora, Lourdes Mesa Garcia, Agnès Oboussier, Maria Antonia Moreno, Miguel Angel Lopez Marcos, Saleh Mohamed Abdelgelil, Eweis Abdel Rady Attia; assistants: Hasan Ali Abd El Baset, Yaser Abd El Rehim, Saeed Husein Ahmed, EL Nuby Ibrahim Hassan, Ashraf Husein Hasanein, El Tayeb Saeed Mohamed, Mohammad Ali Awad, Eweis Mahmoud Saeed, Mahmoud Abdelnaser, Sayyed Haggag and his team.
Documentalists and Egyptologists: Eriko Kamimura, Melanie Cressent, Jolana Malatkova, Pauline Calassou, Renaud Pietri, Mohamed Gaid, Mohamed Timsah, Linda Chapon, and Maria Franco Gonzalez.
Geologists: Arkadi Karakhanyan, Ara Avagyan, Hafiz Shams el-Deen, Christan Dupuis.



The Alabaster Colossi after their reconstruction (22-27 November 2025)

تمثال الالباستر العملاقة بعد إعادة بنائها (٢٠٢٥ نوفمبر ٢٢-٢٧)

Architects and 3D documentation team (3D documentation - 3D scanning to 3D printing):
Christopher Breninek, Ahmed Abdelgawad, Somaia Osman, Mohamed Yousef, Aisam Magdy, Mina Magdy, Mariam Taha, Cinderella Fayez, Mirette Mohamed, Youssef Nabil Dawood, and Radwa Mohsen.

Contractor for the foundations and the 400-ton crane:
Salah Abu Aziza.

The reconstruction of the colossi in 2025 was made possible thanks to the generous grant of Marjory Fisher, with complementary donations by Fondation Gandur pour l'Art, Alexandra and David Andrews, Klaus and Sigrid Reuther, and contributions by Sidney Kitchel, Ulrike Köhle, Pierre Raoul-Duval, Neil Stevenson.

Previous excavation of the fragments, their documentation and treatment, study and reassembly are due to generous grants by Monique Hennessy and the Association des Amis des Colosses de Memnon, World Monuments Fund, Memnon Verein, American Research Center in Egypt, Fonds Khéops pour l'archéologie, Henri and Farida Seydoux, Christian Louboutin, with special grants by Stephanie and Bernhard Buchner, Family Toulan, Horus Egyptology Society, and contributions by Friends of the site.